

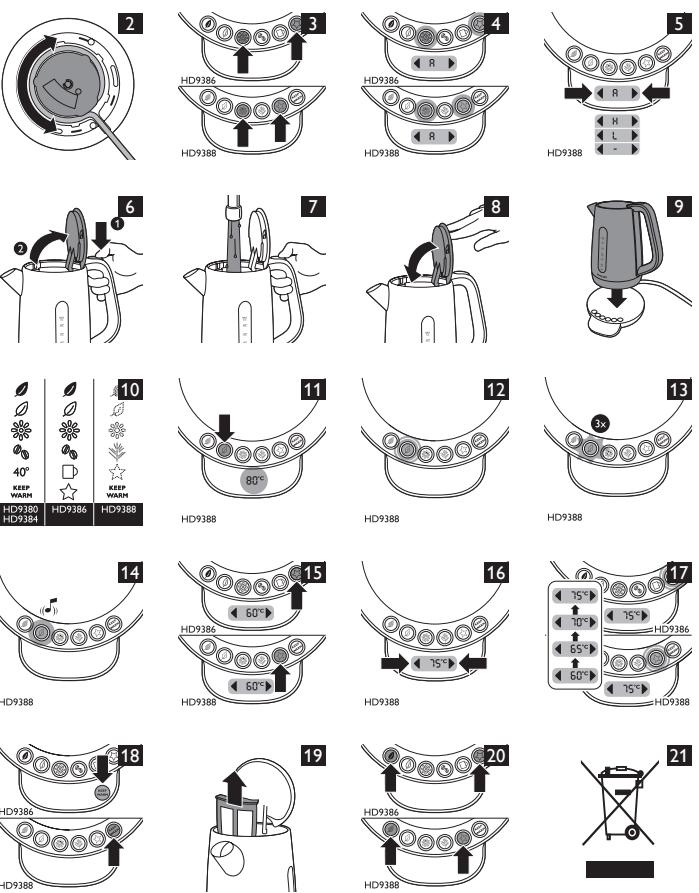
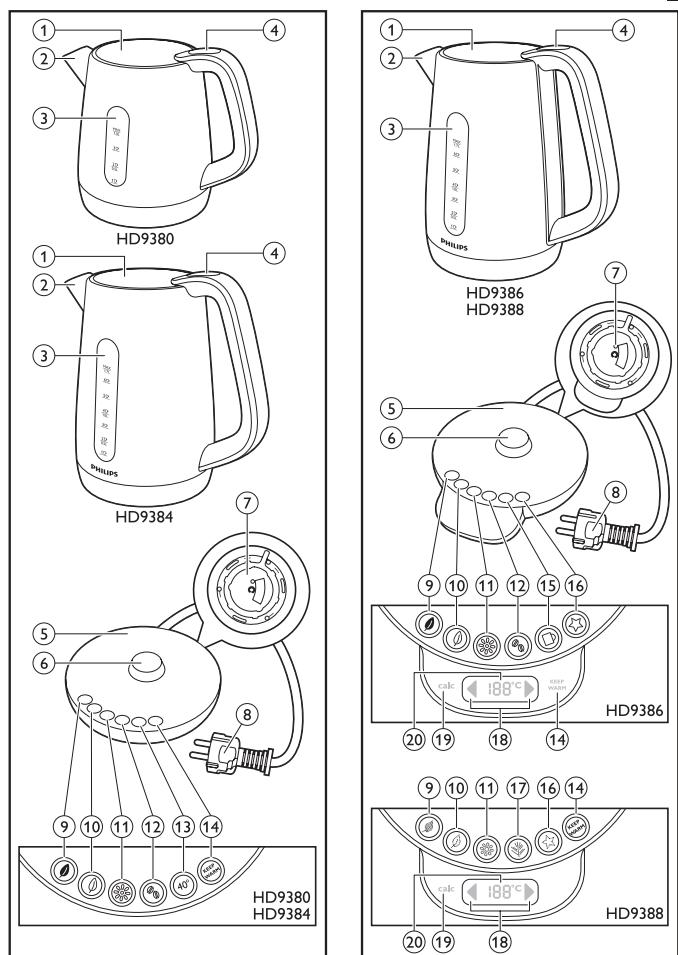
Register your product and get support at

www.philips.com/welcome

HD9388, HD9386, HD9384, HD9380



PHILIPS



www.philips.com

100% recycled paper
100% papier recyclé

4222.005.0308.1

■ Introduktion

Tillykke med dit køb og velkommen til Philips! For at få fuldt udbytte af den support, Philips tilbyder, skal du registrere dit produkt på www.philips.com/welcome.

■ Generel beskrivelse (fig. 1)

- 1 Låg
- 2 Udløbstud
- 3 Vandstandsindikator
- 4 Udløserknap til låg
- 5 Basisenhed
- 6 Tilslutningsdel basisdel
- 7 Ledningsopbevaring
- 8 Stik
- 9 Knap til sort te
- 10 Knap til grøn te
- 11 Knap til urtete/frugtte
- 12 Knap til pulverkaffe
- 13 Knap til 40°C
- 14 KEEP WARM-knap
- 15 Knap til pulversuppe/varm chokolade
- 16 Knap til personlige indstillinger
- 17 Knap til rooiboste
- 18 Pileknapper
- 19 CALC-indikator
- 20 Display

■ Vigtigt

Læs denne brugsvejledning omhyggeligt igennem, inden apparatet tages i brug, og gem den til eventuelt senere brug.

Fare

- Tekande og basisenhed må aldrig nedsænkes i vand eller anden væske.

Advarsel

- Kontrollér, om den angivne netspænding på apparatet svarer til den lokale netspænding, før du slutter strøm til apparatet.
- Brug ikke apparatet, hvis stik, netledning, basisenhed eller selve apparatet er beskadiget.
- Hvis netledningen beskadiges, må den kun udskiftes af Philips, et autoriseret Philips-serviceværksted eller en tilsvarende kvalificeret fagmand for at undgå enhver risiko.
- Dette apparat er ikke beregnet til at blive brugt af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske og mentale evner; nedsat følesans eller manglende erfaring og viden, medmindre de er blevet vejledt eller instrueret i apparatets anvendelse af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
- Apparatet bør holdes uden for børns rækkevidde for at sikre, at de ikke kan komme til at lege med det.
- Hold ledningen uden for børns rækkevidde. Lad aldrig ledningen hænge ud over den bordkant eller arbejdsplads, hvorpå apparatet står. Overskydende ledning kan opbevares i eller rundt om basisenheden.
- Undgå at stille apparatet på en lukket overflade (f.eks. en serveringsbakke), da vandet kan samle sig under apparatet, og en farlig situation derved kan opstå.
- Varmt vand kan forårsage alvorlige brandsår. Pas på, når der er varmt vand i elkanden.
- Rør aldrig ved selve elkanden under og et stykke tid efter brug, da den bliver meget varm. Løft altid elkanden i håndtaget.
- Fyld aldrig elkanden længere op end til MAX-markeringen. Overfyldes den, kan der sprøjte kogende vand ud af tuden, så man risikerer at blive skoldet.
- Fjern ikke låget, mens vandet opvarmes. Pas på, når du fjerner låget lige efter, at vandet har kogt. Dampen, der slipper ud, er meget varm.
- Elkanden må kun bruges sammen med den originale basisenhed.

Forsigtig

- Apparatet må kun sluttet til en stikkontakt med jordforbindelse.
- Basisenhed og elkanden skal altid stilles på et tørt, fladt og stabilt underlag.
- Elkanden er udelukkende beregnet til opvarmning eller kogning af vand. Den må ikke bruges til opvarmning af suppe eller andre flydende ingredienser eller fødevarer fra glas, flaske eller dåse.
- Når du vælger en temperatur under 100°C, bliver vandet ikke kogt (steriliseret) først men varmes direkte op til temperaturen på den valgte forudindstillede knap.
- Sørg altid for mindst at fyde elkanden til den laveste vandindikator (0,25 l), så elkanden ikke koger tør.

- Hvis vandets hårdhedsgrad er høj, kan det ske, at der dannes små pletter på varmelegemet, når elkanden bruges. Dette fænomen skyldes, at der med tiden aflejres kalk på varmelegemet og på indersiden af elkanden. Jo hårdere vandet er, desto hurtigere dannes der kalkaflejringer, som kan have forskellige farver. Kalk er ikke sundhedsskadeligt, men for meget kalk kan ned sætte elkandens effektivitet. Afkalk elkanden regelmæssigt ved at følge vejledningen i afsnittet "Rengøring og afkalkning".
- Vær opmærksom på, at der kan dannes lidt kondensvand i basisenheden. Dette er helt normalt og betyder ikke, at elkanden er defekt.
- Dette apparat er beregnet til brug i hjemmet og andre lignende steder som:

 - 1 personalekøkkener i butikker, på kontorer og andre arbejdspladser;
 - 2 stuehuse på gårde;
 - 3 af gæster på hoteller, moteller og andre værelser til udlejning;
 - 4 bed and breakfast-lignende miljøer.

Sikring mod tørkogning

Denne elkande er udstyret med sikring mod tørkogning. Sikringen mod tørkogning slukker automatisk elkanden, hvis den ved et uheld tændes for, når der ikke er noget vand, eller når der ikke er nok vand i elkanden. Fyld elkanden med ca. 1 liter vand. Sæt først elkanden på basisenheden efter et minut. Elkanden er nu klar til brug igen.

Elektromagnetiske felter (EMF)

Dette Philips-apparat overholder alle standarder for elektromagnetiske felter (EMF). Ved korrekt anvendelse i overensstemmelse med instruktionerne i denne brugervejledning er apparatet sikkeret at anvende ifølge den videnskabelige viden, der er tilgængelig i dag.

■ Før apparatet tages i brug

- 1** Fjern eventuelle klistermærker fra basisenhed og elkanden.
- 2** Stil basisenheden på et tørt, stabilt og fladt underlag.
- 3** For at justere længden på ledning kan dele af ledningen bindes omkring ledningsopbevaringen i bunden af basisenheden (fig. 2).
- 4** Skyl elkanden med vand.
- 5** Fyld vand i elkanden op til MAX-indikationen, og bring det i kog (se afsnittet "Sådan bruges apparatet").
- 6** Hæld det varme vand ud og gentag processen en gang til.

Ændring af hyppigheden for afkalkningspåmindelsen

CALC-indikatoren lyser efter et fast antal anvendelser, baseret på gennemsnitlig hårdhed på vandet. Du kan ændre denne hyppighed ved at indstille en lavere eller højere hårdhed på vandet, eller du kan helt slukke for afkalkningspåmindelsen.

- 1** Tryk på knappen til urtete/frugtte og på knappen til personlige indstillinger samtidig. (fig. 3)
- D** Begge knapper og displayet lyser op. Displayet viser et A for "average" (gennemsnit) (fig. 4).
- 2** Anvend pileknapperne for at justere vandets hårdhed (fig. 5). Du kan justere hårdheden til H, for høj, eller L, for lav.
- 3** Tryk igen på knappen til urtete/frugtte og på knappen til personlige indstillinger samtidig for at bekræfte den nye indstilling.

Bemærk: Hvis du ikke bekræfter den nye indstilling, gemmes ændringen ikke.

Sådan slukker du afkalkningspåmindelsen

Følg anvisningerne i afsnittet "Ændring af hyppigheden for afkalkningspåmindelsen" og vælg - for at slukke for afkalkningspåmindelsen.

■ Sådan bruges apparatet

- 1** Tryk på udløserknappen til låget (1). Låget åbnes automatisk (2) (fig. 6).
- 2** Fyld elkanden med den ønskede mængde vand (fig. 7).
- Bemærk:** Du kan også fyde elkanden gennem hældetuden.
- 3** Luk låget (fig. 8).
- 4** Stil elkanden på basisenheden, og sæt stikket i stikkontakten (fig. 9). Apparatet er nu klar til brug.

Opvarmning af vand med de forudindstillede knapper

Forskellige varme drikke kræver forskellige temperaturer for at smage godt. Med de forudindstillede knapper på basisenheden kan du vælge den rette temperatur til din favoritdrik. Hvis du vil sikre dig, at elkanden opvarmer vandet præcist op* til den indstillede temperatur, skal du fyde den med mindst 0,25 l vand.

* Denne elkande er designet til at opnå maksimal temperaturnøjagtighed. Den aktuelle temperatur på vandet kan dog afvige let fra den indikerede temperatur.

- HD9380/HD9384:** Der er 4 knapper, der repræsenterer forskellige varme drikke: sort te (100°C), grøn te (80°C), urtete/frugte (100°C) og pulverkaffe (90°C). Der findes også en 40°C knap og en KEEP WARM-knap. (fig. 10)
- HD9386:** Der er 5 knapper, der repræsenterer forskellige varme drikke: sort te (100°C), grøn te (80°C), urtete/frugte (100°C), pulverkaffe (90°C) og pulversuppe/varm chokolade (95°C). Der er også en knap til personlige indstillinger (40°C-100°C).
- HD9388:** Der er 4 knapper, der repræsenterer forskellige typer te: sort te (100°C), grøn te (80°C), urtete/frugte (100°C) og rooiboste (100°C). Der er også en knap til personlige indstillinger (60°C-100°C) og en KEEP WARM-knap.

Bemærk: Kontrolpanelet på type HD9388 vises på følgende billeder.

Kontrolpanelerne på typerne HD9386, HD9384 og HD9380 ser anderledes ud, men de forudindstillede knapper virker på samme måde. Typerne HD9388 og HD9386 har et display, typerne HD9384 og HD9380 har ikke et display.

1 Tryk på en af de forudindstillede knapper.

- Kun HD9386/HD9388:** Når du trykker på en forudindstillet knap, vises temperaturen på den valgte knap på displayet i 3 sekunder (fig. 11).
- Vandet begynder at blive opvarmet til den valgte forudindstillede knaps temperatur.
- Mens vandet opvarmes, blinker lysringen omkring den valgte knap langsomt, og temperaturstigningen vises på displayet (kun HD9386/HD9388), indtil vandet har nået den ønskede temperatur (fig. 12).
- Hvis den nuværende temperatur på vandet i elkanden er højere end temperaturen på den valgte forudindstillede knap, blinker lysringen ikke langsomt men blinker 3 gange efter hinanden for at vise, at knappen ikke kan betjenes (fig. 13).

Bemærk: Du kan deaktivere apparatet ved at trykke på knappen igen eller ved at fjerne elkanden fra basisenheden.

2 Elkanden opvarmer vandet til temperaturen på den valgte forudindstillede knap.

- Når vandet har nået den indstillede temperatur, høres et lydsignal. Lysringen omkring den valgte knap stopper med at blinke og lyser kontinuerligt (fig. 14).

Bemærk: Lydsignalet gentages som en påmindelse efter 2 minutter.

Bemærk: Du kan vælge en anden type varm drik ved at trykke på en anden forudindstillet knap, mens elkanden er i brug. Dette er kun muligt, hvis vandets temperatur stadig er under temperaturen på den nyligt valgte knap.

Knap til personlige indstillinger (kun HD9386/HD9388)

Du kan anvende knappen til personlige indstillinger for at indstille en temperatur; du foretrækker, mellem 40°C og 100°C (HD9386) eller mellem 60°C og 100°C (HD9388) med intervaller på 5°C.

Bemærk: Du kan ikke indstille en temperatur lavere end temperaturen på vandet i elkanden.

1 Tryk på knappen til personlige indstillinger (fig. 15).

- Displayet og de to pileknapper lyser.
- Den sidst anvendte temperatur vises på displayet.

Bemærk: Når du anvender knappen til personlige indstillinger for første gang, vises den laveste temperatur.

2 Juster temperaturen med pileknapperne (fig. 16).

- Tryk på knappen til personlige indstillinger for at bekræfte temperaturen.
- Displayet blinker to gange for at bekræfte temperaturen.
- Displayet viser temperaturstigningen på vandet, og lysringen omkring knappen til personlige indstillinger blinker langsomt, indtil vandet har nået den indstillede temperatur (fig. 17).

Bemærk: Hvis du ikke ændrer temperaturen og ikke trykker på knappen til personlige indstillinger for at bekræfte, blinker °C ikonet for at minde dig om, at temperaturen kan justeres.

Bemærk: Hvis vandet allerede er varmt, kan du ikke indstille en temperatur lavere end temperaturen på vandet i elkanden. Hvis det er tilfældet, slukker den venstre pileknap for at indikere, at du ikke kan indstille en lavere temperatur.

Bemærk: Når du har anvendt knappen til personlige indstillinger, gemmes temperaturen på denne knap som standardtemperatur til næste brug.

Sådan holdes vandet varmt

Du kan anvende hold varm-funktionen til at holde vand varmt i 30 minutter ifølge temperaturen på de forskellige forudindstillede knapper (40°C, 80°C, 90°C, 95°C eller 100°C) eller på knappen til personlige indstillinger.

Bemærk: Anvend kun hold varm-funktionen i kombination med en forudindstillet knap eller knappen til personlige indstillinger.

Hold varm-funktionen kan kun bruges, hvis der er mindst 0,25 l vand i elkanden. Hvis der er for lidt vand i elkanden, vil den muligvis slukke inden for 30 minutter for at beskytte varmelegetemplet.

Hold vandet varmt på en ønsket temperatur

- Tryk på en forudindstillet knap eller på knappen til personlige indstillinger (kun HD9386/HD9388) for at indstille den ønskede temperatur (se afsnittet "Opvarmning af vand med de forudindstillede knapper" og "Knap til personlige indstillinger" i dette kapitel).

2 Tryk på KEEP WARM-knappen (fig. 18).

- Når elkanden opvarmer vandet for at holde det på den valgte temperatur, lyser lysringen omkring KEEP WARM-knappen kontinuerligt. Den valgte temperatur vises på displayet (kun HD9386/HD9388).
- Når vandet har nået den ønskede temperatur, blinker lysringen omkring KEEP WARM-knappen langsomt, indtil hold varm-funktionen annuleres, eller den slukker automatisk efter 30 minutter.

Bemærk: Hvis du trykker på KEEP WARM-knappen, inden du trykker på en forudindstillet knap eller på knappen til personlige indstillinger (kun HD9386/HD9388), sker der ingenting. Hvis du lige har tilberedt varmt vand, kan du trykke på den samme forudindstillede knap eller knappen til personlige indstillinger (kun HD9386/HD9388) igen og derefter trykke på KEEP WARM-knappen.

3 Elkanden holder vandet varmt i 30 minutter.

- Efter 30 minutter høres et lydsignal, og apparatet slukker automatisk.

Bemærk: Du kan standse hold varm-processen når som helst. For at gøre dette skal du trykke på KEEP WARM-knappen igen, trykke på den valgte forudindstillede knap eller på knappen til personlige indstillinger (kun HD9386/HD9388) eller fjerne elkanden fra basisenheden.

Bemærk: Hvis du fjerner elkanden fra basisenheden, forsvinder den indstillede keep-warm-temperatur.

Bemærk: Hvis du trykker på en anden forudindstillet knap eller på knappen til personlige indstillinger (kun HD9386/HD9388), mens hold varm-funktionen er aktiveret, slukker hold varm-funktionen, og elkanden begynder med at opvarme vandet til temperaturen på den forudindstillede knap eller på knappen til personlige indstillinger.

Bemærk: Hvis hold varm-funktionen ikke er blevet aktiveret, slukker apparatet automatisk efter 5 minutter uden aktivitet.

Rengøring og afkalkning

Tag altid stikket ud af stikkontakten, inden rengøring.

Tag altid elkanden af basisenheden, før du rengør den.

Kom aldrig elkande eller basisenhed i vand.

Brug aldrig skuresvampe eller skrappe rengøringsmidler så som benzin, acetone eller lignende til rengøring af apparatet.

Rengøring af elkanden og basisenheden

- Rengør basisenheden og elkanden udvendigt med en blød klud fugtet med varmt vand og lidt mildt opvaskemiddel.

Forsigtig: Lad ikke den fugtige klud komme i kontakt med ledning, stik og basisenhedens tilslutning.

Rengøring af filteret

Kalk er ikke farligt for helbredet, men det kan give den færdige drik en smule bismag. Kalkfilteret forhindrer, at der hældes kalkpartikler med ud i den færdige drik.

Rengør Single Action-filteret jævnligt på følgende måde:

1 Tag filteret ud af elkanden (fig. 19).

2 Rengør forsigtigt filteret med en blød nylonbørste.

3 Sæt filteret tilbage i elkanden.

Bemærk: Kun HD9386/HD9388: Filteret i bunden af elkanden kan ikke tages ud. Du kan rengøre dette filter ved at afkalkle elkanden, se afsnittet "Afkalkning af elkanden" herunder.

Afkalkning af elkanden (HD9380/HD9384)

Regelmæssig afkalkning forlænger elkanterns levetid.

Ved normal brug (op til 5 gange dagligt) anbefales følgende afkalkningsfrekvens:

- En gang hver 6. måned i områder med lav hårdhedsgrad på vandet.
- En gang hver 3. måned i områder med mellem hårdhedsgrad på vandet.
- En gang om måneden i områder med høj hårdhedsgrad på vandet.

1 **Fyld elkanden med hvid eddike (8 % eddikesyre) 1/4 op til MAX-markeringen.**

2 **Fyld vand i til MAX-markeringen.**

3 Tryk på grøn te knappen for at varme vandet op til 80°C, og tryk derefter på KEEP WARM-knappen.

4 **Tøm elkanden efter 30 minutter, og skyl indersiden grundigt.**

5 **Er der stadig kalkrester i elkanden, gentages afkalkningsproceduren.**

Bemærk: Du kan også bruge et flydende afkalkningsmiddel. Følg anvisningerne på emballagen.

Afkalkning af elkanden (HD9386/HD9388)

Hvis elkanden har brug for at blive afkalket, lyser CALC-indikatoren på displayet af basisenheden.

1 **Fyld elkanden med hvid eddike (8 % eddikesyre) 1/4 op til MAX-markeringen.**

2 **Fyld vand i til MAX-markeringen.**

3 **For at påbegynde afkalkningsprocessen trykkes på sort te-knappen og på knappen til personlige indstillinger på samme tid (fig. 20).**

Elkanden opvarmer vandet til 80°C.

Under afkalkningsprocessen blinker CALC-indikatoren langsomt, indtil afkalkningsprocessen er afsluttet.

Displayet viser, hvor lang tid der er tilbage af afkalkningstiden (30 minutter) i intervaller på 5 minutter. Tiden på displayet blinker langsomt.

Når afkalkningsprocessen er afsluttet, høres et lydsignal, og apparatet slukker automatisk.

4 **Følg trinene 4 og 5 i afsnittet "Afkalkning af elkanden (HD9380/HD9384)" ovenfor.**

Bemærk: Hvis du tager elkanden af basisenheden, inden afkalkningsprocessen er afsluttet, slukker apparatet automatisk. Du kan også deaktivere afkalkningsprocessen ved at trykke på en af de forudindstillede knapper.

Bemærk: Hvis du ikke afkalker elkanden, lyser CALC-indikatoren de næste 5 gange, du anvender elkanden.

Opbevaring

- For at gemme ledningen drejes ledningen omkring ledningsoprulleren i bunden af basisenheden (fig. 2).

Bestilling af tilbehør

Hvis du vil købe tilbehør til dette apparat, skal du besøge vores onlinebutik på www.shop.philips.com/service. Hvis onlinebutikken ikke er tilgængelig i dit land, skal du gå til din Philips-forhandler eller et Philips Kundecenter. Hvis du har problemer med at skaffe tilbehør til apparatet, kan du kontakte dit lokale Philips Kundecenter. Du kan finde kontaktoplysningerne i folderen "World-Wide Guarantee".

Miljøhensyn

- Apparatet må ikke smides ud sammen med almindeligt husholdningsaffald, når det til sin tid kasseres. Aflever det i stedet på en kommunal genbrugsstation. På den måde er du med til at beskytte miljøet (fig. 21).

Reklamationsret og service

Hvis du har brug for hjælp eller oplysninger, eller hvis der opstår et problem, skal du besøge Philips' websted på www.philips.com/support eller kontakte dit lokale Philips Kundecenter. Telefonnumre findes i vedlagte "worldwide guarantee"-folder. Hvis der ikke findes et kundecenter i dit land, bedes du kontakte din lokale Philips-forhandler.

Fejlfinding

Dette kapitel opsummerer de mest almindelige problemer, der kan forekomme ved brug af apparatet. Har du brug for yderligere hjælp og vejledning, så besøg www.philips.com/support for en liste af ofte stillede spørgsmål eller kontakt dit lokale Philips Kundecenter.

Signal

Lysringen omkring en forudindstillet knap lyser; mens de andre lysringe er slukkede.

Betydning/løsning

Efter at vandet har nået den indstillede temperatur, forbliver lyset på den valgte forudindstillede knap tændt i 5 minutter.

Signal	Betydning/løsning
Lyset omkring den forudindstillede knap, jeg trykkede på, blinker 3 gange.	Temperaturen på vandet er højere end temperaturen på den valgte forudindstillede knap.
E5 vises på displayet.	Elkanden er i stykker. Kontakt din Philips forhandler eller dit lokale Philips Kundecenter.
Elkanden bipper.	Vandet har nået den ønskede temperatur.
Problem	Mulig løsning
Jeg kan ikke se den ønskede temperatur.	Den nuværende temperatur på vandet i elkanden er sandsynligvis højere end den temperatur, du ønsker at indstille. Du kan hælde kaldt vand i elkanden. Hvis du ønsker at genopvarme vandet øjeblikkeligt, kan du kun vælge 100°C.
Jeg prøver at tænde for elkanden, men den slukker automatisk.	Når der ikke er noget vand i elkanden, udløses sikringen mod tørkogning, og elkanden slukker automatisk. Det kan være nødvendigt at hælde mere vand i elkanden (mindst 0,25 liter).
Elkanden slukker automatisk, når hold varmfunktionen er aktiveret.	Elkanden holder vandet varmt i 30 minutter og slukker derefter automatisk. Ønsker du at holde vandet varmt i længere tid, skal du blot trykke på KEEP WARM-knappen igen.

NORSK

Innledning

Gratulerer med kjøpet og velkommen til Philips! Du får best mulig nytte av støtten som Philips tilbyr, hvis du registrerer produktet ditt på www.philips.com/welcome.

Generell beskrivelse (fig. 1)

- 1 Løkk
- 2 Tut
- 3 Vannivåindikator
- 4 Utløserknapp for løkk
- 5 Sokkel
- 6 Sokkelkontakt
- 7 Ledningsholder
- 8 Støpsel
- 9 Knapp for svart te
- 10 Knapp for grønn te
- 11 Knapp for urtefruktte
- 12 Knapp for pulverkaffe
- 13 Knapp for 40 °C
- 14 KEEP WARM-knapp
- 15 Knapp for ferdigsuppe / varm sjokolade
- 16 Knapp for personlig innstilling
- 17 Knapp for rooibos-te
- 18 Pilknapper
- 19 CALC-lampe
- 20 Skjerm

Viktig

Les denne brukerveileddingen nøyde før du bruker apparatet, og ta vare på den for senere referanse.

Fare

- Ikke legg hurtigkokeren eller sokkelen i vann eller annen væske.

Advarsel

- Før du kobler til apparatet, må du kontrollere at spenningen som er angitt på apparatet, stemmer overens med nettspenningen.
- Ikke bruk apparatet hvis støpselet, ledningen, sokkelen eller selve apparatet er skadet.
- Hvis ledningen er ødelagt, må den alltid skiftes ut av Philips, et servicesenter som er godkjent av Philips, eller lignende kvalifisert personell, slik at man unngår farlige situasjoner.

- Dette apparatet er ikke tiltenkt bruk av personer (inkludert barn) som har nedsatt sanseevne eller fysisk eller psykisk funksjonsevne, eller personer som ikke har erfaring eller kunnskap, unntatt hvis de får tilsyn eller instruksjoner om bruk av apparatet av en person som er ansvarlig for sikkerheten.
- Pass på at barn er under tilsyn, slik at de ikke leker med apparatet.
- Oppbevar ledningen utilgjengelig for barn. Ikke la ledningen henge over kanten på bordet eller benken der apparatet står. Overflødig ledning kan rulles opp i eller rundt sokkelen.
- Ikke plasser apparatet på en lukket overflate (f.eks. et serveringsfat). Det kan føre til at det samler seg vann under apparatet, og det kan føre til farlige situasjoner.
- Varmt vann kan gi alvorlige brannskader. Vær forsiktig med hurtigkokeren når den inneholder varmt vann.
- Ikke ta på selve hurtigkokeren i løpet av og en stund etter bruk, den blir svært varm. Løft alltid hurtigkokeren etter håndtaket.
- Fyll aldri hurtigkokeren over maks.-merket. Hvis hurtigkokeren overfylles, kan kokende vann komme ut av tuten og forårsake brannskader.
- Ikke fjern lokket mens vannet varmes opp. Vær forsiktig hvis du fjerner lokket umiddelbart etter at vannet har kokt: dampen som kommer ut av hurtigkokeren, er svært varm.
- Hurtigkokeren må bare brukes sammen med den originale sokkelen.

Forsiktig

- Bruk kun jordet stikkontakt til dette apparatet.
- Plasser alltid sokkelen og hurtigkokeren på et tørt, flatt og stabilt underlag.
- Hurtigkokeren er bare beregnet for oppvarming av vann. Den skal ikke brukes til å varme opp suppe eller andre væsker eller mat på boks, glass eller flaske.
- Når du velger en temperatur under 100 °C, blir ikke vannet kokt (sterilisert) først, men varmes opp direkte til temperaturen til den valgte forhåndsinnstillingsknappen.
- Pass alltid på å fylle opp hurtigkokeren minst til merket for én kopp (0,25 l) for å unngå at hurtigkokeren koker tørr.
- Avhengig av hvor hardt vannet er, kan det oppstå små flekker på varmeelementet i hurtigkokeren når du bruker den. Dette skyldes kalkavleiringer på varmeelementet og på innsiden av hurtigkokeren over tid. Jo hardere vannet er, jo raskere danner det seg kalk. Kalken kan ha forskjellige farger. Selv om kalken er ufarlig, kan den påvirke effekten av og holdbarheten til hurtigkokeren hvis det blir for mye. Avkalk hurtigkokeren med jevne mellomrom ved å følge instruksjonene i avsnittet Rengjøring og avkalking.
- Det kan dannes kondens på sokkelen. Dette er helt normalt og betyr ikke at det er noe feil med hurtigkokeren.
- Dette apparatet er beregnet for bruk i hjemmet og lignende bruksområder; som:

 - 1 personalkjøkken i butikk, kontorer og andre jobbmiljøer;
 - 2 gårder;
 - 3 av kunder på hoteller, moteller og andre typer bomiljøer;
 - 4 andre overnatningssteder.

Beskyttelse mot tørrkoking

Denne hurtigkokeren er utstyrt med beskyttelse mot tørrkoking. Denne beskyttelsen mot tørrkoking slår automatisk av hurtigkokeren hvis den blir slått på ved et uhell når det ikke er vann i den, eller hvis det ikke er nok vann i den. Fyll hurtigkokeren med ca. én liter vann. La hurtigkokeren være av sokkelen i ett minutt, og plasser den deretter på sokkelen. Hurtigkokeren er nå klar til bruk igjen.

Elektromagnetiske felt (EMF)

Dette Philips-apparatet overholder alle standarder som gjelder for elektromagnetiske felt (EMF). Hvis det håndteres riktig og i samsvar med instruksjonene i denne brukerhåndboken, er det trygt å bruke det ut fra den kunnskapen vi har per dags dato.

Før første gangs bruk

- 1 Fjern eventuelle klistermerker fra sokkelen og hurtigkokeren.
- 2 Sett sokkelen på et tørt, flatt og stabilt underlag.
- 3 For å justere lengden til ledningen kveiler du en del av den rundt ledningsholderen nederst på sokkelen (fig. 2).
- 4 Skyll hurtigkokeren med vann.
- 5 Fyll hurtigkokeren med vann til MAX-nivået, og la vannet koke én gang (se avsnittet Bruke apparatet).
- 6 Hell ut det varme vannet og skyll hurtigkokeren på nytt.

Endre frekvensen til påminnelsen om avkalking

CALC-lampen tennes etter en viss bruksmengde basert på gjennomsnittlig vannhardhet. Du kan endre denne frekvensen ved å stille inn en lavere eller høyere vannhardhet, eller du kan slå av avkalkingspåminnelsen.

1 Trykk på knappen for urtete/fruktte og knappen for personlig innstilling samtidig. (fig. 3)

D Begge knappene og skjermen lyser. Skjermen viser A, for gjennomsnitt (fig. 4).

2 Juster vannhardheten med pilknappene (fig. 5).

Du kan stille inn hardheten på H, for høy, eller L, for lav.

3 Trykk på knappen for urtete/fruktte og knappen for personlig innstilling samtidig på nytt for å bekrefte den nye innstillingen.

Merk: Hvis du ikke bekrefter den nye innstillingen, blir endringen ikke lagret.

Slå av påminnelsen om avkalking

Følg trinnene i Endre frekvensen til påminnelsen om avkalking, og velg - for å slå av påminnelsen om avkalking.

Bruke apparatet

1 Trykk på utløserknappen for lokket (1). Lokket åpnes automatisk (2) (fig. 6).

2 Fyll hurtigkokeren med ønsket mengde vann (fig. 7).

Merk: Du kan også fylle hurtigkokeren gjennom tuten.

3 Lukk lokket (fig. 8).

4 Plasser hurtigkokeren på sokkelen, og sett støpslelet inn i stikkontakten (fig. 9).

Apparatet er nå klart til bruk.

Varme opp vann med forhåndsinnstillingsknapper

Forskjellige varme drikker trenger forskjellige temperaturer for å smake best mulig. Med forhåndsinnstillingsknappene på sokkelen kan du velge den riktige temperaturen for den varme drikken du liker best.

Fyll hurtigkokeren med minst 0,25 liter vann for å sikre at apparatet varmer opp vannet til riktig temperatur.

*Denne hurtigkokeren er lagd for å gi maksimal temperaturnøyaktighet. Den faktiske temperaturen til vannet kan imidlertid avvike noe fra den angitte temperaturen.

HD9380/HD9384: Det er fire knapper som representerer forskjellige varme drikker: svart te (100 °C), grønn te (80 °C), urtete/fruktte (100 °C) og pulverkaffe (90 °C). Det er også en 40 °C-knapp og en KEEP WARM-knapp (hold varm). (fig. 10)

HD9386: Det er fem knapper som representerer forskjellige varme drikker: svart te (100 °C), grønn te (80 °C), urtete/fruktte (100 °C), pulverkaffe (90 °C) og ferdigsuppe / varm sjokolade (95 °C). Det er også en knapp for personlig innstilling (40–100 °C).

HD9388: Det er fire knapper som representerer forskjellige tetyper: svart te (100 °C), grønn te (80 °C), urtete/fruktte (100 °C) og rooibos-te (100 °C). Det er også en knapp for personlig innstilling (60–100 °C) og en KEEP WARM-knapp (hold varm).

Merk: Kontrollpanelet til modell HD9388 er vist i de følgende bildene.

Kontrollpanelet til modellene HD9386, HD9384 og HD9380 ser annerledes ut, men forhåndsinnstillingsknappene fungerer på samme måte. Modell HD9388 og HD9386 har en skjerm. Modell HD9384 og HD9380 har ikke skjerm.

1 Trykk på en av forhåndsinnstillingsknappene.

D Kun HD9386/HD9388: Når du trykker på en forhåndsinnstillingsknapp, vises temperaturen til den valgte knappen på skjermen i tre sekunder (fig. 11).

D Vannet begynner å varmes opp til temperaturen til den valgte forhåndsinnstillingsknappen.

D Når vannet er varmet opp, pulserer lysringen rundt den valgte knappen sakte, og temperaturøkningen vises på skjermen (kun HD9386/HD9388) til vannet har nådd den ønskede temperaturen (fig. 12).

D Hvis den gjeldende temperaturen til vannet i hurtigkokeren er høyere enn temperaturen til den valgte forhåndsinnstillingsknappen, pulserer ikke lysringen, men blinker tre ganger for å angi at denne knappen ikke kan brukes (fig. 13).

Merk: Du kan deaktivere apparatet ved å trykke på knappen på nytt eller ved å ta hurtigkokeren av sokkelen.

2 Hurtigkokeren varmer opp vannet til temperaturen til den valgte forhåndsinnstillingsknappen.

D Når vannet har nådd den innstilte temperaturen, hører du et lydsignal. Lysringen rundt den valgte knappen slutter å pulsere og lyser i stedet konstant (fig. 14).

Merk: Lydsignalet gjentas som en påminnelse etter to minutter.

Merk: Du kan velge en annen type varm drikke ved å trykke på en annen forhåndsinnstillingsknapp mens hurtigkokeren er i gang. Dette er bare mulig hvis temperaturen til vannet fremdeles er lavere enn temperaturen til den nye knappen.

Knapp for personlig innstilling (kun HD9386/HD9388)

Du kan bruke knappen for personlig innstilling til å stille inn en ønsket temperatur mellom 40 og 100 °C (HD9386) eller mellom 60 og 100 °C (HD9388), i trinn på 5 °C.

Merk: Du kan ikke stille inn en lavere temperatur enn temperaturen til vannet i hurtigkokeren.

1 Trykk på knappen for personlig innstilling (fig. 15).

► Skjermen og de to pilknappene lyser.

► Den sist brukte temperaturen vises på skjermen.

Merk: Første gang du bruker knappen for personlig innstilling, vises den laveste temperaturen.

2 Juster temperaturen med pilknappene (fig. 16).

3 Trykk på knappen for personlig innstilling på nytt for å bekrefte temperaturen.

► Skjermen blinker to ganger for å bekrefte temperaturen.

► Skjermen vises temperaturøkningen til vannet, og lysringen rundt knappen for personlig innstilling pulserer sakte, til vannet har nådd den innstilte temperaturen (fig. 17).

Merk: Hvis du ikke endrer temperaturen, og ikke trykker på knappen for personlig innstilling for å bekrefte, blinker ikonet °C for å minne deg på at temperaturen kan justeres.

Merk: Hvis vannet allerede er varmt, kan du ikke stille inn en lavere temperatur enn temperaturen til vannet i hurtigkokeren. I det tilfellet slukkes den venstre pilknappen for å angi at du ikke kan velge en lavere temperatur.

Merk: Når du har brukt knappen for personlig innstilling, lagres temperaturen til denne knappen som standardtemperaturen for neste bruk.

Holde vannet varmt

Du kan bruke hold varm-funksjonen til å holde vanntemperaturen på temperaturene til de forskjellige forhåndsinnstillingsknappene (40, 80, 90, 95 eller 100 °C) eller temperaturen til knappen for personlig innstilling i 30 minutter.

Merk: Bruk bare hold varm-funksjonen i kombinasjon med en forhåndsinnstillingsknapp eller knappen for personlig innstilling.

Bruk bare hold varm-funksjonen når det er minst 0,25 liter vann i hurtigkokeren. Hvis det er for lite vann i hurtigkokeren, kan den slå seg av før de 30 minuttene har gått, for å beskytte varmeelementet.

Holde varmt vann på en ønsket temperatur

1 Trykk på en forhåndsinnstillingsknapp eller knappen for personlig innstilling (kun HD9386/HD9388) for å stille inn den ønskede temperaturen (se avsnittene Varme opp vann med forhåndsinnstillingsknapper og Knapp for personlig innstilling i dette kapitlet).

2 Trykk på KEEP WARM-knappen (hold varm) (fig. 18).

► Når hurtigkokeren varmer opp vannet for å holde det på den valgte temperaturen, lyser lysringen rundt knappen KEEP WARM (hold varm) konstant. Den valgte temperaturen vises på skjermen (kun HD9386/HD9388).

► Når vannet har nådd den valgte temperaturen, pulserer lysringen rundt knappen KEEP WARM (hold varm) sakte til hold varm-funksjonen avbrytes, eller til hurtigkokeren slås av automatisk etter 30 minutter.

Merk: Hvis du trykker på knappen KEEP WARM (hold varm) før du trykker på en forhåndsinnstillingsknapp eller knappen for personlig innstilling (kun HD9386/HD9388), skjer det ingenting. Hvis du nettopp har varmet opp vann, kan du trykke på den samme forhåndsinnstillingsknappen eller knappen for personlig innstilling (kun HD9386/HD9388) på nytt og deretter trykke på knappen KEEP WARM (hold varm).

3 Hurtigkokeren holder vannet varmt i 30 minutter.

► Etter 30 minutter hører du et lydsignal, og apparatet slår seg av automatisk.

Merk: Du kan avbryte hold varm-funksjonen når som helst. For å gjøre det trykker du på knappen KEEP WARM (hold varm) på nytt, trykker på den valgte forhåndsinnstillingsknappen eller knappen for personlig innstilling (kun HD9386/HD9388) eller tar hurtigkokeren av sokkelen.

Merk: Hvis du løfter hurtigkokeren av sokkelen, slettes den angitte temperaturinnstillingen.

Merk: Hvis du trykker på en annen forhåndsinnstillingsknapp eller knappen for personlig innstilling (kun HD9386/HD9388) mens hold varm-funksjonen er aktiv, slås hold varm-funksjonen av, og hurtigkokeren begynner å varme opp vannet til temperaturen til forhåndsinnstillingsknappen eller knappen for personlig innstilling.

Merk: Hvis hold varm-funksjonen ikke er blitt aktivert, slår apparatet seg automatisk av etter fem minutter uten aktivitet.

Rengjøring og avkalking

Trekk alltid ut støpselet før du rengjør sokkelen.

Løft alltid hurtigkokeren fra sokkelen før du rengjør hurtigkokeren.

Senk aldri apparatet eller sokkelen ned i vann.

Bruk aldri skurebørster, skuremidler eller væsker som bensin eller aceton til å rengjøre apparatet.

Rengjøre hurtigkokeren og sokkelen

1 Rengjør utsiden av hurtigkokeren og sokkelen med en myk klut fuktet med varmt vann og litt mildt oppvaskmiddel.

Forsiktig: Ikke la den fuktige kluten komme i kontakt med ledningen, støpselet eller kontakten til sokkelen.

Rengjøre filteret

Kalk er ikke helsekadelig, men det kan sette en pulveraktig smak på drikken. Kalkfilteret hindrer at kalkpartikler ender opp i drikken.

Rengjør enkeltfunksjonsfilteret regelmessig på følgende måte:

1 Ta filteret ut av hurtigkokeren (fig. 19).

2 Rengjør filteret forsiktig med en myk nylonbørste.

3 Skyv filteret tilbake i hurtigkokeren.

Merk: Kun HD9386/HD9388: Filteret i bunnen av hurtigkokeren kan ikke fjernes. Du kan rengjøre dette filteret ved å avkalle hurtigkokeren, se under Avkalke hurtigkokeren nedenfor.

Avkalke hurtigkokeren (HD9380/HD9384)

Regelmessig avkalking forlenger levetiden til hurtigkokeren.

Ved normal bruk (opptil 5 ganger om dagen) anbefales følgende avkalkningsplan:

- Hver sjette måned i områder med lav vannhardhet.
- Hver tredje måned i områder med middels vannhardhet.
- Hver måned i områder med høy vannhardhet.

1 Fyll hurtigkokeren med hvit eddik (8 %) opp til 1/4 av MAX-merket.

2 Fyll på vann til MAX-merket.

3 Trykk på knappen for grønn te for å varme opp vannet til 80 °C, og trykk deretter på knappen KEEP WARM (hold varm).

4 Tøm hurtigkokeren etter 30 minutter, og skyll innsiden grundig.

5 Gjenta avkalkingsprosedyren hvis det fremdeles er kalkbelegg i hurtigkokeren.

Merk: Du kan også bruke et egnet avkalkingsmiddel. I så fall følger du instruksjonene på pakken.

Avkalke hurtigkokeren (HD9386/HD9388)

CALC-lampen på sokkelen lyser hvis hurtigkokeren trenger avkalking.

1 Fyll hurtigkokeren med hvit eddik (8 %) opp til 1/4 av MAX-merket.

2 Fyll på vann til MAX-merket.

3 For å starte avkalkingsprosessen trykker du på knappen for svart te og knappen for personlig innstilling samtidig (fig. 20).

► Hurtigkokeren varmer opp vannet til 80 °C.

► CALC-lampen pulserer sakte til avkalkingsprosessen er fullført.

► Skjermen teller ned tiden for avkalkingsprosessen (30 minutter) i trinn på fem minutter. Tiden på skjermen pulserer sakte.

► Når avkalkingsprosessen er fullført, hører du et lydsignal, og apparatet slår seg av automatisk.

4 Følg trinn 4 og 5 i avsnittet Avkalke hurtigkokeren (HD9380/HD9384) ovenfor.

Merk: Hvis du tar hurtigkokeren av sokkelen før avkalkingsprosessen er fullført, slår apparatet seg av automatisk. Du kan også deaktivere avkalkingsprosessen ved å trykke på en av forhåndsinnstillingsknappene.

Merk: Hvis du ikke avkaller hurtigkokeren, lyser CALC-lampen de neste fem gangene du bruker hurtigkokeren.

■ Oppbevaring

- For oppbevaring av ledningen kveiler du den rundt ledningsholderen nederst på sokkelen (fig. 2).

■ Bestille tilbehør

Hvis du vil kjøpe tilbehør til dette apparatet, kan du gå til nettbutikken vår på www.shop.philips.com/service. Hvis nettbutikken ikke er tilgjengelig i landet der du bor, kan du ta kontakt med Philips-forhandleren eller et Philips-servicesenter. Hvis du har problemer med å få tak i tilbehør til apparatet, kan du ta kontakt med Philips' forbrukerstøtte i landet der du bor. Du finner kontaktopplysninger i garantiheftet.

■ Miljø

- Ikke kast apparatet som vanlig husholdningsavfall når det ikke kan brukes lenger. Lever det på en gjeninnningsstasjon. Slik bidrar du til å ta vare på miljøet (fig. 21).

■ Garanti og service

Hvis du trenger service eller informasjon, eller hvis du har et problem med produktet, kan du gå til webområdet til Philips på www.philips.com/support eller ta kontakt med Philips' forbrukerstøtte i landet der du bor. Du finner telefonnummeret i garantiheftet. Hvis det ikke finnes noen forbrukerstøtte der du bor, kan du kontakte din lokale Philips-forhandler.

■ Feilsøking

Dette avsnittet gir en oppsummering av de vanligste problemene som kan oppstå med apparatet. Hvis du ikke kan løse problemet ved hjelp av informasjonen nedenfor, kan du gå til www.philips.com/support for å se en liste over vanlige spørsmål, eller du kan kontakte forbrukerstøtten i landet der du bor.

Signal	Betydning/lösning
Lysringen rundt én forhåndsinnstillingsknapp lyser når de andre lysringene er slått av.	Når vannet har nådd den innstilte temperaturen, lyser lampen til den valgte forhåndsinnstillingsknappen i fem minutter.
Lysringen til forhåndsinnstillingsknappen jeg trykket på, blinker tre ganger.	Temperaturen til vannet er høyere enn temperaturen til den valgte forhåndsinnstillingsknappen.
E5 vises på skjermen.	Hurtigkokeren er ødelagt. Ta kontakt med et autorisert Philips-servicesenter eller Philips' forbrukerstøtte i landet der du bor.
Hurtigkokeren piper.	Vannet har nådd den angitte temperaturen.

Problem	Mulig løsning
Jeg får ikke angitt ønsket temperatur.	Den gjeldende temperaturen til vannet i hurtigkokeren er antagelig høyere enn temperaturen du vil stille inn. Du kan tilsette kaldt vann i hurtigkokeren. Hvis du vil varme opp vannet på nytt umiddelbart, kan du bare velge 100 °C.
Jeg prøver å slå på hurtigkokeren, men den slår seg av automatisk.	Når det ikke er vann i hurtigkokeren, aktiveres beskyttelsen mot tørrkoking, og hurtigkokeren slår seg av automatisk. Du må kanskje ha mer vann i hurtigkokeren (minst 0,25 liter).
Hurtigkokeren slår seg av automatisk når funksjonen KEEP WARM (hold varm) er aktiv.	Hurtigkokeren holder vannet varmt i 30 minutter, og deretter slår den seg av automatisk. Hvis du vil holde vannet varmt lenger, trykker du på knappen KEEP WARM (hold varm) på nytt etter at den har fullført.